

Sesión 97a.

Día 7 de noviembre de 1932.

En Buenos Aires, a las diez y ocho horas y veinte minutos del día siete del mes de noviembre del año mil novecientos treinta y dos, reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, los Señores Vicepresidente Doctor Don Agustín Traya, y Vocales Profesora Señorita Inés Recalt, Profesor Don Esteban Herrera y Doctor Don Agustín Testalardo, bajo la Presidencia del Doctor Don Ramón J. Cárcano, el Señor Presidente declaró abierta la sesión.

Esto continuó se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

- 24.231 8/932 Conceder pase a su pedido, a la escuela n. 35 de Santiago del Estero, a la maestra ayudante de la n. 137 de la misma provincia, Dra. Edelmira Garna de Ledesma.
- 22.260 7/932 Aprobar la ubicación provisoria de la maestra de la escuela n. 201 de Tanga, Dra. María Mercedes M. Castaños de Ratto, en la n. 15 del mismo territorio.
- 21.779 6/932 Traducir, por falta de alumnos, a la maestra auxiliar de la escuela n. 39 de Tucumán, Dra. María E. Golano, a la 161 de la misma jurisdicción, que requiere

re aumento de personal, lo que deberá hacerse efectiva al iniciarse el próximo curso escolar.

24.234 7/932 1.- Nombrar maestra de 4a. categoría para la escuela n.º 19 del territorio de Pampa, a la Bta Eugenia María Butierrez.
2.- Nombrar maestra de 4a categoría para la escuela n.º 144 del territorio de Pampa a la Bta Elena Bianchetti.

3.- Disponer que los docentes designados por la presente resolución se hagan cargo de sus respectivos puestos al iniciarse el próximo curso escolar.

20.836 7/932 No hacer lugar a lo solicitado por Doña Carolina R. de Pietranera y archivar el expediente previa notificación por Oficina Judicial, de lo actuado.

24.229 7/932 Hacer constar que el maestro de 3ra categoría de la escuela n.º 1 del E. E. 5, nombrado en sesión del 4 del corriente, (Exp. 22.825-5/932), es Antonio Carlos Marfany y no Antonio C. Marfany como se consignó.

20.789 7/932 No adoptar el trámite a que se refiere este expediente.

21.114 20/932 Se probar la designación de Don Tróscaro Calvagno como portero de la escuela n.º 29 del E. E. 20.

20.287 6/931 Hacer constar que el contrato aprobado por resolución de f. 25 por local para funcionamiento de la escuela n.º 205 de Tucumán empieza a regir el 25 de abril de 1931 y no el 23 del mismo mes, como por error se consignó.

15.825

5/932

Se adjudicar a la casa Guido Casarra la instalación eléctrica de fuerza motriz con destino a la escuela n.º 7 del C.E. 5, la que demandará el gasto total de ciento sesenta y seis pesos c/p (P. 166.00) imputándose el gasto al tomo 8, Luciso 300a, ítem 4 del Presupuesto Vigente. —

1064

7/928

1.º trasladar la escuela n.º 178 de Buenos Aires, Quintas de Dolores, a "Sol de Mayo", con su personal, muebles y efectos. —

2.º Pasar las actuaciones a la Comisión de Hacienda y Legislación, a objeto de considerar el respectivo contrato de cesión gratuita. —

5562

8/932

Hacer constar que el importe de un mil cuarenta pesos con noventa cts c/p (P. 1.040.90) reconocido por la solución de f.º 7 debe ser a favor del Sr. Victorio Chiquirín, y no Lorenzo Chiquirín, como por error se consignó. —

730

8/932

Disponer que informe la Inspección Seccional de Córdoba y hecho elevar estas actuaciones al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública a los efectos que estime convenientes. —

21.064

8/932

Hacer saber a la Junta Directiva de "El Monitor de la Educación Común", lo informado por Dirección Administrativa. —

23674

2/932

Recordar el pase que, a escuela diurna, solicita la maestra especial de corte y confección de la de adultos n.º 3 del C.E. 2.º, Sra María Raffalli de Raffalli, el que

se hará efectivo al finalizar el presente curso escolar, debiéndose la Inspección Técnica General, proceder a darle ubicación, como profesora de labores.

21.335 6/932 Disponer que el director de la escuela n.º 110 de Corrientes, Dr. Florencio Sandoval, por razones de salud, a prestar servicios a la Inspección Seccional de la citada provincia, durante el término de seis meses.

22.847 4/932 Establecer que el traslado, en carácter de auxiliar, a la escuela n.º 34 de Mendoza, de la maestra de 3ra categoría de la escuela n.º 34 del C.E. 15, Dra. Juana B. de Bernulphi, concedido por resolución del 3 de octubre p.p.d., se haga efectivo al finalizar el presente curso escolar.

24.048 7/932 Conceder a lo solicitado por el Inspector Técnico, Doctor Abel Barrionuevo.

21.794 7/932 Clausurar el curso de castellano de la escuela para adultos n.º 5 del C.E. 2, atendido por el Sr. Sr. Carlos Morfany, por no contar con la asistencia media reglamentaria, y ubicar a dicho maestro en la similar n.º 3 del Distrito 15, donde existe un curso de esa asignatura sin profesor, que tiene una inscripción de 25 alumnos.

31.875 2/931 Devolver la suma de \$800 m/p girada por la Asociación Cooperadora Escolar de Fariobes para la adquisición de un piano con destino a la escuela n.º 16 de Rio Negro, aprobándose al efecto la liquidación practicada a fs 28.

13.223. 4/932 Hacer saber a la Inspección Seccional de Santa Fe que de conformidad con lo resuelto en 8 de junio p.p.d. - Exp. 1491. 8/931, la Dta

py

Maria Angela Morelli es maestra auxiliar titular de la escuela n.º 158 de su jurisdicción, por lo que debe ponerla en posesión de su cargo al iniciarse el próximo curso escolar. —

19.707

20/932

1. Autorizar a la directora de la escuela n.º 9 del C. E. 20, para realizar una excursión a Tumbes con las alumnas de 4.º, 5.º y 6.º grados. —

2. La dirección de la escuela comunicará, con dos días de anticipación, por lo menos, a la Inspección Médica Escolar la fecha de la excursión. —

22.807

20/932

Conceder traslado a la escuela n.º 7 del C. E. 7, a la maestra de la n.º 25 del Distrito 20; Bta Catalina Celina Jarkowet, debiendo hacerse efectiva esta medida, a la iniciación del próximo curso escolar. —

13.195

19/932

1. No hacer lugar a lo solicitado por el Sr. Rufino B. Beyerina y hacerle saber que su no designación en la terna para la escuela de adultos n.º 6 del C. E. 19, no importa en modo alguno desconocimiento de sus méritos docentes. —

2. Comunicar esta resolución a los firmantes de la nota de fs 15. —

10.740

3/932

Hacer constar que la renuncia que se aceptara por resolución de fs 3, presentada por la Bta Elena Victoria Galam, del cargo de maestra de 3ra categoría de la escuela n.º 15 del C. E. 3, es con antigüedad al 1.º de junio p.pdo. —

22.524

6/931

1. Reconocer a favor de la Compañía Telefonía Telefónica la suma de quince pesos

con setenta y un centavos m/p, de curso legal (P. 15.71) por comunicaciones tasadas, pagadas desde el 24 de febrero al 5 de marzo de 1928, desde el aparato 1370. Mar del Plata - que prestó servicios en el local en que funcionó la Colonia Marítima. —

2°. Incluir el gasto en Carpeta Ejercicios vencidos año 1928. —

18.083 2/932 1°. Reconocer a favor del diario "La Voz del Chaco" la suma de sesenta y cuatro pesos m/p de c/p (P 64.00) por publicaciones de avisos de licitación durante los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1929 y enero de 1930. —

2°. Incluir el gasto en Carpeta Ejercicios Vencidos. —

21.313 17/932 Aprobación la tarifa de P 0.10 m/p (diez centavos) por palabra y publicación que formula el diario de esta Capital "Noticias Gráficas" por avisos de licitación. —

22.393 2/932 Imprimir volantes para ser distribuidos entre los niños con los pensamientos sobre la Paz, seleccionados por el Doctor Marcelino Escalada, Vocal del C. E. 2°. —

20.923 16/932 Aprobación los servicios prestados por la Bna Luisa del Curso de Tabero, en la escuela n.º 18 del C. E. 16, como suplente del portero titular Sr. Alejandro Gutierrez que estaba suspendido, desde el 4 al 18 de marzo p.pdo. —

12.241 8/932 1°. Notificar al contratista de los comedores escolares, Don Florencio Biancagline Friso, que debe depositar una garantía equivalente al 10% del monto a que asciende por año el contrato (P 398.250 m/p). —

2°. Que Dirección Administrativa des

pl

glose el original del contrato como está ordenado a fs 28. —

3385 16/31. 1.º- Dejar sin efecto la resolución del 27 de julio de 1931 (fs 21. exp. 3389. 16/31), y devolver a la casa Brucuta Buenos el depósito de garantía de \$ 2.000 m/n, correspondiente a la licitación pública del 12 de septiembre de 1929. Expte 16.296-1/1929. —

2.º- No hacer lugar al pedido formulado a fs 2 de exp. 5896. 16/32 y notificar a los interesados. —

22.650 7/32. Recordar las permutas que de sus respectivas ubicaciones solicitan los directores de las escuelas nos 174 de Buenos Aires y 226 de Córdoba, Sr Pastor Farrera y Sra Josefa B. B. de Forcato, la que deberá hacerse efectiva al iniciarse el próximo curso escolar. —

20.004 14/32. 1.º- Disponer que por razones de salud la directora de la escuela no 48 de Villa Lanús, Sra Ignacia C. Cabral, pase a prestar servicios a la Seccional no. de Misiones, hasta que se le acuerde la jubilación ordinaria. —

2.º- Trasladar, a su pedido, a la escuela no 48 de Villa Lanús (Misiones) en reemplazo de la titular Sra Ignacia C. Cabral, que pasa a otro destino, al director de la no 168 de Colonia Caraghatay del mismo territorio, Sr Federico L. Salveraglio. —

3.º- Solicitar del Poder Ejecutivo de la Nación, quiera activar el pedido de jubilación de la Sra Ignacia C. Cabral, en razón de hallarse imposibilitada para el ejercicio de la docencia. —

9520 7/31. Probar el contrato celebrado entre el Sr

puf

ofrece para el funcionamiento de la escuela n.º 184 en "Caco Tunco", por el término de un año. —

3.º Disponer que la Inspección Seccional de Santiago del Estero, adopte las providencias del caso para que la escuela n.º 184 de su jurisdicción, a instalarse en "Caco Tunco", pueda iniciar su formal funcionamiento al iniciarse el próximo curso escolar. —

9118

9/932

Hacer saber a la H. Sra. Angélica de Jettán, Rectora de la H. H. Escuelas de la Ciudad de Córdoba, que las autorizaciones para ejercer la enseñanza privada, debe gestionarla ante la Dirección General de Escuelas de la Provincia de Córdoba. —

29.752

4/932

1.º Encargar de la dirección de la escuela n.º 167 de Puerto Eugenio San Juan (Misiones) al maestro de la n.º 63 de Itapachiri (Pampa), Sr. Félix Oviedo, conservando su actual categoría, hasta que el Presupuesto permita asignarle la categoría de sus funciones efectivas. —

2.º trasladar, a su pedido, a la escuela n.º 167 de Puerto Eugenio San Juan (Misiones), a la maestra de la n.º 63 de Pampa, Sra. Ernestina Torda de Oviedo. —

24.247

4/932

Se remite al cargo de Secretario Técnico de la Inspección General de Provincias, al Sr. Francisco Josch, actual Visitador de Escuelas Nacionales. —

15.761

8/932

1.º trasladar la escuela n.º 61 de San Luis, a Kilómetro 2 (F. C. S.), partido de Mercedes, Dpto. de Toderana, debiendo la Inspección Seccional respectiva, adoptar las providencias del caso, para que este establecimiento comience a funcionar en la nueva localidad, al iniciarse

se el próximo curso escolar. —

2.º Autorizar a la Inspección Seccional de San Luis, para formalizar contrato de locación por la suma de \$15^{ms} mensuales, con el Sr. Leantes Borja, por la casa que ofrece para funcionamiento de la escuela n.º 61 de San Luis en kilómetros 2 (F. C. T.). —

1637

M/931.

1.º Aprobar el contrato firmado entre la Inspección Seccional de Encarnación y Don Antonio Martínez, por un local para funcionamiento de la escuela n.º 117 de Cortaderas de dicha provincia, en el que se estipula un alquiler mensual de cincuenta pesos ^{ms} (\$50) término de 5 años, a partir del 1.º de enero de 1932 y de más condiciones de práctica. —

2.º Exigir al propietario la reposición del estado de ley. —

18.135

M/931.

1.º Hacer constar que el contrato aprobado por resolución del 29 de julio último (f.º 22) es para la escuela n.º 3 de Tacadas (Misiones) y no para la n.º 6 del mismo territorio, como por error se consignó. —

2.º Pasar este expediente a Dirección Administrativa a sus efectos. —

20.942

M/932

Tranrogar por 20 días más, los efectos de la resolución de f.º 5. —

8056

R/932.

1.º Dejar establecido que la opción a que se refiere la resolución de f.º 41, debe ser por dos años más en lugar de cuatro, como por error se dispone en ella. —

2.º Autorizar el desglose del original del contrato de locación para la escuela n.º 101 de Rio Negro, a los fines indicados a f.º 43 vta. —

24.251

B/932

Aprobar la siguiente resolución adoptada

puf

por la Presidencia con fecha 5 del mes en curso.
 Autorizar la clausura de las escuelas de la
 provincia de Gatta, en mérito de lo aconsejado
 por el Consejo de Higiene de la provincia, con
 excepción de aquellas que debiendo funcio-
 nar con periodo extraordinario, estén ubica-
 das en zonas donde, a juicio de las autori-
 dades sanitarias, no exista peligro de propa-
 gación de las epidemias. —

23.875 14/932 Recordar los cuatro pasajes solicitados por
 el director de la escuela n.º 158 de Misión, Sr. Rogelio B. Panceyra, a cuenta de haberes. —

12.887 7/932 Probar la medida adoptada por la Comis-
 ión Seccional de Tucumán al ubicar provi-
 sionalmente en carácter de maestra auxiliar
 en la escuela n.º 307 de su jurisdicción, a la
 directora de la n.º 279, clausurada, Srta. Ma-
 ría M. J. de Tary. —

23.520 8/932 1.º Nombrar maestras de 3.ª categoría, para
 las escuelas del C. E. 8.º que a continuación
 se indican, a las siguientes personas:
 Esc. n.º 12 M. N. y Profesora en Letras, Srta. Isabel Ma-
 tilde del Mazo. —

Esc. n.º 6. M. N. Srta. Aurea Tortas de Ferrier. —

2.º Las directoras de las escuelas deberán
 exigir de los maestros nombrados, antes de
 darles posesión del cargo, el cumplimiento
 del art.º 24 de la Ley 1420. —

23.521 17/932 1.º Nombrar maestras de tercera categoría,
 para las siguientes escuelas dependientes
 del Consejo Escolar 17.º, a las personas que
 se indica. —

Esc. n.º 10. a la M. N. y Profesora de E. Física, Srta.
 Celia Elida Cures, por parte de Doña Mercedes

Filgueira. —
Esc. n.º 18. a la M. N. y Profesora de E. Física, Sra Elena
Pastora María Masotta, por ascenso de doña An-
gela Ridano. —

Esc. n.º 24. a la M. N. Sra Nélida Florinda Tarayna,
por pase de doña Juana F. de Duarte. —

Esc. n.º 10. a la M. N. Sra Lilia A. Bantelices de
Canicoba, por ascenso de doña Elvira V. de Far-
cos. —

Esc. n.º 1. a la M. N. y Profesora de E. Física, Sra Es-
ther Silvia Ocio, por ascenso de doña María
Amalia Bantelices. —

Esc. n.º 12. a la M. N. Sra María Carmen Oliver,
por ascenso de doña María Borocina. —

Esc. n.º 24 a la M. N. Sra Cora Correa de de la Coli-
era, por ascenso de doña Sara Featris Tello.

Esc. n.º 5. a la M. N. Sra María Dora Argentina
de Rosas Torres, por ascenso de doña Enrique-
ta E. J. de Mariani. —

2.º Las directoras de las escuelas, exigirán
del personal nombrado, antes de darle pose-
sión de sus puestos, el cumplimiento de lo
establecido en el art.º 24 de la Ley 1420. —

19.502 D/32

Tractar en dos notas los descuentos que
correspondan sobre los haberes del personal
de la Repartición, en el ajuste a que se re-
fiere la resolución del 21 de octubre último.

24.305

E/32.

Se dió lectura del siguiente dictamen de
la Comisión de Didáctica: —

"Siendo de conveniencia general para el
H. Consejo, el poder realizar, de modo uni-
forma, encuestas en todo el radio nacio-
nal de su jurisdicción en lo referente
al alumnado, al maestro, a los edificios

per

y material escolar y a la forma como se practica la enseñanza, a fin de poder retirar conclusiones aprovechables de carácter general que serían incluidas en los cuadros estadísticos o que pudieran motivar resoluciones ajustadas a la realidad de los hechos y requerimientos de cada lugar, esta Comisión Didáctica, ha confeccionado un cuestionario en el cual se encuentran distribuidas por categorías las preguntas indispensables y aconseja la aprobación del mismo y su impresión para fijar como una regla en todos los casos su utilización por Visitadores, Inspectores, etc.

Con este motivo la Comisión Didáctica, aconseja que el H. Consejo resuelva:

1.º. Aprobar el formulario de "Questionnaire" proyectado por la Comisión de Didáctica que se agrega. —

2.º. Disponer que Talleres Gráficos de la Repartición proceda a la impresión de 30.000 ejemplares de dicho formulario. —

Comisión de Didáctica, noviembre 7 de 1932...

Fdo. — Agustín Braya. — Jefe Recalt. —

El H. Consejo, resolvió: —

1.º. Aprobar el formulario de "Questionnaire" proyectado por la Comisión de Didáctica que se agrega. —

2.º. Disponer que Talleres Gráficos de la Repartición proceda a la impresión de 30.000 ejemplares de dicho formulario. —

24304

7/932

Encomendar a la Comisión que actúe en la clasificación del personal asumiendo

de por expediente 16.648 - 12/931, la ampliación de la lista de maestros de 2da categoría en 100 maestros más a cuyo efecto la oficina de Estadística deberá facilitar todos los datos que se requiera con ese objeto.

24308

I/136

Vista la nota que antecede de la Inspección Técnica de las Escuelas al Aire Libre, cuyo contenido merece aprobación plena de la Inspección General de Escuelas de la Capital, se resuelve:

- 1.- Ascender a maestra de 1ra categoría, a la actual de 2da de la escuela al Aire Libre N° 3, Sra. Celia Cavallo.
- 2.- Ascender a maestra de 2da categoría, a la actual de 3ra de la escuela al Aire Libre N° 6, Sra. María Esther Dora.
- 3.- Ascender a maestras de 3ra categoría, a las actuales de 4a. de las escuelas al Aire Libre, Sras. Dolanda Pellegritto, Dda. Campodónico, Encarnación Catalano, Carmen B. Pereyra y Carmen Adela Burk.
- 4.- Nombrar maestras de 3ra categoría, para las escuelas al Aire Libre, a las siguientes personas: Sra. Susana López M. N. y P. en Letras, Sra. Beatriz C. Candau, M. N. N., Sra. Elvira Carmen Manley, M. N. N., Sra. Elsa Dora Greve, M. N. N., Sras. Telma Celín, M. N. N., y Guillermina Macchi, M. N. N.; estas dos últimas actuales Celadoras de la Esc. al Aire Libre N° 5.
- 5.- Nombrar maestras especiales de labores, para las escuelas al Aire Libre Nros 4 y 6, respectivamente, a las Sras. Eloisa De Elia de Baya Coral y Rosa Pastre de Reguera, la primera M. N., y la última con certificado de aptitud en Economía Doméstica.

11/11

6º. Nombrar profesoras de Ejercicios Físicos, para las escuelas al Aire Libre nos 5 y 7, respectivamente, a la Maestra Normales y Prof. de Educación Física, Sra Irene García Jaramila y Sra Irma Roldán de Giffers.

7º. Nombrar profesoras de dibujo, para las escuelas al Aire Libre nos 3 y 6, respectivamente, a la Sra. Graciana Terroli Ferrera y al Sr. Ernesto Brancibia.

8º. trasladar a la escuela al Aire Libre no 6, a la profesora de música, de la similar no 4, Sra Irma Montalb de Monti.

9º. Conceder el pase a la escuela al Aire Libre no 3, solicitado por la maestra de 3ª categoría de la similar no 2, Sra Lorenza Raquel González.

10º. Subordinar a la Inspección General de Escuelas de la Capital, para distribuir entre las escuelas al Aire Libre, a las docentes nombradas que no tengan ubicación determinada por esta resolución.

11º. Nombrar Celadoras para la Esc. al Aire Libre no 5, a las siguientes personas: Sra ^{Lidia} Almada Servario, M. y a la Srta. Jetha Perales.

Sobre raspado a f 174 línea 14, f 185 línea 34 y f 186 líneas 18 y 19: "sesión", "en", "las" y "nombradas" respectivamente. Vale. Entre líneas a f 186 renglones 21 y 22 "Bida", Vale.

No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión, siendo las veinte horas y diez minutos.

Lamy

R. Kado